

Народное Слово



Выходит с 1 января 1991 года

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан

24 АПРЕЛЯ СРЕДА № 80 (1341) 1996 год
В розницу — свободная цена

НОВЫЙ ЭТАП УЗБЕКСКО-ФРАНЦУЗСКИХ ОТНОШЕНИЙ

Париж, 23 апреля. (Сообщают Фарида Нисом и Абдор Гулом). Вечером 22 апреля банк «Кредит Коммерсаль де Франс» в честь Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова дал обед в замке-музее имени Жакмар Андре. Ислам Каримов рассказал руководителям ведущих банков и компаний Франции о созданных иностранным бизнесменам условиях для взаимовыгодного сотрудничества. Президент Ислам Каримов отметил, что хотя узбекско-французские отношения развиваются быстрыми темпами, они

все еще не соответствуют возможностям двух стран, несмотря на то, что в экономических Узбекистана и Франции есть много взаимополняющих друг друга аспектов.

В этот же день в штаб-квартире ЮНЕСКО начала свою работу международная научная конференция на тему «Расцвет науки, культуры и образования во время эпохи Темуридов», посвященная 660-летию со дня рождения великого Сахибкырана Амира Темура. Мастера искусств Узбекистана дали большой концерт в Парижском театре «Одеон».

Мастера искусств Узбекистана дали большой концерт в Парижском театре «Одеон».

Сегодня Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов принял в своей резиденции корреспондентов газеты «Фигаро» и журнала «Пари мате». Отвечая на вопросы, Президент рассказал им о современной политической, экономической и социальной ситуации в Узбекистане, о его геополитическом положении в Центральноазиатском регионе, о налаживании связей со странами СНГ и другими государствами, о развитии узбекско-французских отношений.

После этого Президент Ислам Каримов принял члена правительства Франции, государственного секретаря по делам франкоязычных стран господина Жюльена Сюдера. В заключение приема состоялся обмен ратификационными грамотами Договора о дружбе и сотрудничестве, подписанного между Республикой Узбекистан и Французской Республикой.

В этот же день в Торгово-промышленной палате Парижа был устроен прием в честь Президента Республики Узбекистан. На нем Ислам Каримов выступил с речью перед представителями деловых кругов Франции, рассказал о правовых основах и преимуществах, созданных в Узбекистане для иностранных инвесторов.

Визит Президента Узбекистана во Францию продолжается. Информационное агентство «Жахон» при МИД Республики Узбекистан.

ПРИВЕТСТВИЕ

УЧАСТНИКАМ СИМПОЗИУМА ОБСЕ «ЦЕНТРАЛЬНАЯ АЗИЯ: ВСЕОБЪЕМЛЯЮЩАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ В РАМКАХ ОБСЕ И РЕГИОНАЛЬНЫЕ ВЫЗОВЫ»

Уважаемые участники и гости симпозиума, сердечно приветствую вас на древней земле Узбекистана и выражаю глубокое удовлетворение в связи с проведением в Ташкенте симпозиума Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе «Центральная Азия: всеобъемлющая безопасность в рамках ОБСЕ и региональные вызовы».

Встреча представителей многих стран на данном форуме под эгидой ОБСЕ еще раз подтверждает тот факт, что эта престижная европейская организация своими практическими шагами претворяет в жизнь идеи Хельсинкского соглашения, держит в фокусе своего внимания проблемы региона Центральной Азии и пути их решения.

Нынешний симпозиум мы рассматриваем как логическое продолжение Ташкентского совещания-семинара по безопасности и сотрудничеству в Центральной Азии и готовность международного сообщества к конструктивному и открытому диалогу во имя обеспечения мира и стабильности на региональном и глобальном уровнях.

Стремление ОБСЕ реагировать на проблемы и нужды региона в новых геополитических условиях на континенте вызывает все большее уважение государств к этой организации.

Подобные симпозиумы предоставляют возможность для широкого обмена мнениями о путях решения региональных проблем. Узбекистан тесно сотрудничает с ОБСЕ и готов к дальнейшему углублению этого конструктивного диалога.

Желаю всем участникам и гостям Ташкентского симпозиума ОБСЕ продуктивной и успешной работы.

Ислам КАРИМОВ,
Президент Республики Узбекистан.

Ислам КАРИМОВ,
Президент Республики Узбекистан.



СТАБИЛЬНОСТЬ ОТКРЫВАЕТ ПУТЬ К ПРОГРЕССУ

В Ташкенте 23 апреля состоялся симпозиум Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) на тему «Центральная Азия: всеобъемлющая безопасность в рамках ОБСЕ и региональные вызовы». В нем приняли участие представители около 30 государств — членов ОБСЕ, в частности делегации из республик Центральной Азии, руководители институтов ОБСЕ, международных организаций и неправительственных учреждений.

Присоединившись к ОБСЕ в 1992 году, сразу после обретения независимости, Узбекистан продемонстрировал мировому сообществу свою приверженность общепризнанным нормам международного права, обязательствам по осуществлению коллективных действий, направленных на укрепление безопасности. Он активно вносит вклад в дело сохранения стабильности в регионе. Одно из подтверждений тому состоявшееся по инициативе Президента Узбекистана Ислама Каримова и при поддержке генерального секретаря ООН Бутрос Бутрос Гали в Ташкенте совещание-семинар по вопросам безопасности и сотрудничества в Центральной Азии. Эти мероприятия воплотили главные направления деятельности ОБСЕ. В повестку дня нынешнего симпозиума включены вопросы развития идей, выдвинутых на Ташкентском совещании, повышения эффективности сотрудничества между республиками Центральной Азии в обеспечении безопасности в регионе, проведения конструктивных диалогов в рамках ОБСЕ.

Ислама Каримова участником симпозиума. Участники симпозиума ознакомились с докладом генерального секретаря ОБСЕ Вильгельма Хойника о роли ОБСЕ в сферах всеобъемлющей безопасности, человеческого измерения, предотвращения конфликтов и создания экономических механизмов рыночной экономики. Они заслушали также ряд докладов на такие темы, как «Центральная Азия и ОБСЕ: стабильность в регионе», «Трансрегиональные подходы к вопросам безопасности», «Демократия и свободный рынок как факторы безопасности и стабильности».

Основной темой обсуждений на симпозиуме была модель безопасности XXI века в рамках ОБСЕ. Широко обсуждались также проблемы безопасности в Центральной Азии, вопросы, касающиеся значения межгосударственных диалогов и укрепления региональной стабильности, положения в Таджикистане.

Ташкентский симпозиум, предшествующий семинару ОБСЕ по вопросам укрепления доверия, который состоится в Душанбе, в этот же день закончил свою работу.

В ходе форума корреспондент УИА взял короткое интервью у членов делегации некоторых государств, попросил их рассказать о рассматриваемых на симпозиуме вопросах и его значении.

Лоренцо Амберг, руководитель делегации Швейцарии при ОБСЕ. (В 1996 году Швейцария является действующим председателем ОБСЕ):

«В приветствии Президента Узбекистана Ислама Каримова была подчеркнута неразделимость безопасности, возможность достижения глобальной безопасности через региональную безопасность. Именно этот вопрос можно считать главной темой сегодняшнего форума. Это локализует общность наших целей в подходе к вопросу безопасности. Так что понятие безопасности касается не только военной области, но и некоторых процессов, происходящих в каждой стране, ставшей членом ОБСЕ. Например, оно касается защиты прав человека и многих других сфер жизни. Ташкентский симпозиум дал возможность сопоставить, обобщить наши точки зрения в этих направлениях».

Таджиддин Мардонов, Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Таджикистан в Узбекистане:

«Участие представителей множества государств в этом форуме свидетельствует о большом внимании к делу региональной безопасности в рамках ОБСЕ. Конечно, особое значение имеет и то, что форум, начавшийся в Ташкенте, продолжит работу в Душанбе. Ибо разрешение сегодняшних проблем Таджикистана является важным фактором обеспечения безопасности в республиках Центральной Азии. В этом отношении Ташкентский симпозиум ОБСЕ представляет для нас большое значение».

Умурсерик Касенов, член делегации Казахстана:

«Нет сомнения в том, что полное утверждение принципов ОБСЕ в ее пространстве обеспечит процветание каждому государству, являющемуся ее членом. Сегодня ОБСЕ содействует республикам Центральной Азии в деле углубления экономических реформ, строительства демократического общества. Несомненно, Ташкентский симпозиум будет служить дальнейшему развитию этого сотрудничества».

На заседании обсуждался проект Закона о внесении дополнений и изменений в Закон Республики Узбекистан «О земле». Законопроект был в основном одобрен. Он внесен на обсуждение очередной сессии Олий Мажлиса.

Рассмотрены также другие вопросы, связанные с деятельностью комитета.

Состоялось заседание Комитета Олий Мажлиса по аграрным, водохозяйственным вопросам. Его вел председатель комитета Дж. Утамов.

Состоялось заседание Комитета Олий Мажлиса по бюджету, банковским и финансовым вопросам. Его вел председатель комитета А. Ахадов.

Состоялось заседание Комитета Олий Мажлиса по бюджету, банковским и финансовым вопросам. Его вел председатель комитета А. Ахадов.

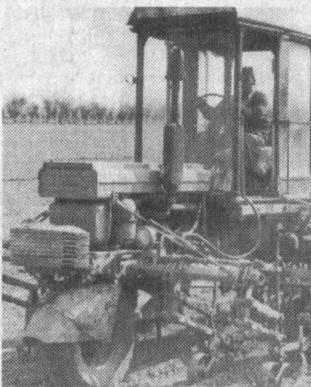
Состоялось заседание Комитета Олий Мажлиса по аграрным, водохозяйственным вопросам. Его вел председатель комитета Дж. Утамов.

Состоялось заседание Комитета Олий Мажлиса по аграрным, водохозяйственным вопросам. Его вел председатель комитета Дж. Утамов.

Состоялось заседание Комитета Олий Мажлиса по аграрным, водохозяйственным вопросам. Его вел председатель комитета Дж. Утамов.

Состоялось заседание Комитета Олий Мажлиса по аграрным, водохозяйственным вопросам. Его вел председатель комитета Дж. Утамов.

Хлопок-96 СЕВ ЗАВЕРШЕН



Тщательная подготовка предшествовала севу хлопчатника в коллективном хозяйстве имени Ахунбабаева Уртачирчикского района. Здесь подобран сорт «Наманган-77», который, по свидетельству специалистов, наиболее адаптирован к местным условиям. Его отличает высокая урожайность, скороспелость и ветроустойчивость. Семена довели до кондиции первого класса. Все они опущены

и протравленные. Перед севом внесли минеральные удобрения. И, конечно же, заблаговременно позаботились о подготовке посевных агрегатов. Отремонтировали так, чтобы механизаторы не столкнулись с критической ситуацией во время сева.

И вот настал день, когда все 26 посевных агрегатов вышли в поле. Всего 6 световых дней понадобилось, чтобы уложить семена в подготовленную почву на площади 935 гектаров.

В нынешнем году мы поставили перед собой серьезную цель: собрать не менее 2,550 тонн хлопка-сырца. — говорит руководитель хозяйства Артыкбай Пулатов. — Чтобы достичь такого результата, надо с высоким качеством провести все фазы выращивания хлопчатника. Первый из них — подготовка и проведение посевной — вселяет уверенность, что цель будет достигнута.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

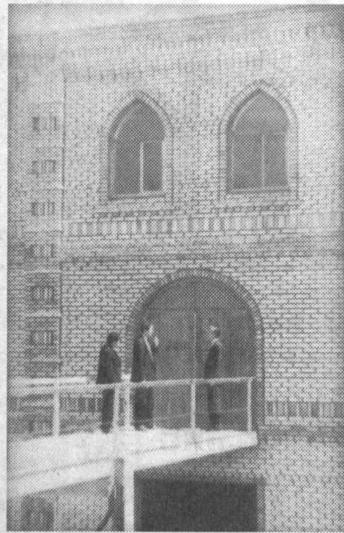
НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества сева.

Фото А. МАЛЬЦЕВА.

С. ЛЬВОВ.

НА СНИМКАХ: выдана редкая минута отдыха (слева направо) у председателя колхоза А. Пулатова, бригадир А. Сахламова, тракториста Э. Амурова; идет проверка качества се

Навстречу V сессии Олий Мажлиса



Фоторепортаж

НОВОСТРОЙКИ, НОВОСТРОЙКИ

Эти новостройки, которые вы видите на снимке, как и многие другие, что не попали в объектив, возведены, образно говоря, на фундаменте программы социального развития крупнейшего в Ташкенте района — Юнусабадского.

Социальная программа развития района — дело хорошее, нужное, очень важное для жителей. Только как претворять ее в жизнь? Ведь известно, что у районных хокимиятов города нет собственного бюджета.

На Юнусабаде, прежде чем намечать что и где построить, реконструировать или открыть, тщательно проанализировали, где и какие можно изыскать средства. То есть вперед поставили не телегу, а лошадь, которой и предстоит везти весьма солидный финансовый груз новостроек.

Не раз и не два собирали в хокимияте предпринимателей района, чтобы разъяснить им, что, вкладывая средства в развитие социальной сферы, они ничего не теряют, наоборот, приобретают и в плане престижизма, и в плане материального.

С заместителем хокима района Ш. И. Пахритдиновым мы едем в микрорайон «Уста Ширин», где уже полностью топором по отделку здания гузара без малого в три этажа (фото слева).

Строится оно фирмой «Одаль», — рассказывает Шокурдин Ильясевич. — По дог-

воренности с этой фирмой часть первого этажа она получит под свои торговые помещения. Но посмотрите, какой дворец выстроен для жителей махаллы! Здесь разместятся и совет ветеранов, и женсовет, и другие махаллинские организации, спортивные секции, будут и кружки. Но одновременно это отнюдь не стадион и не Дворец культуры, а по существу самый настоящий гузар. И главный хозяин здесь — махаллинский комитет и все жители махаллы.

В отличие от строящегося гузара в махалле «Уста Ширин» гузар в махалле имени Абдуллаева уже действует (фото справа). Аскал махаллы Кабул-ака Закиров рассказывает, сколько здесь было хашаров, субботников, что уже более тысячи роз высажено самими жителями, а вокруг благоустроен огромный яблоневый сад.

Понятно, уборка территории, ее благоустройство, наведение чистоты после строителей — дело рук самих махаллинцев. Но кто же построил это уникальное

Трудно поверить, но это так — фирма из 25 часто мающихся от безделья человек превратилась сегодня в мощный трест с пятью управлениями и с таким объемом работ,

который и не снился создателям частной строительной фирмы. ...Сразу после предыдущей сессии Олий Мажлиса, на которой, как известно, было подчеркнуто большое значение частного предпринимательства для дальнейшего экономического роста республики, пришел в хокимият руководитель одной из частных строительных фирм: помогите, прогорам, нет объема работ. Тогда в фирме работали 25 человек. В хокимияте пошли на эксперимент: решили создать на основе терпящей банкротство фирмы первый в республике районный стритрейт — «Юнусабадкурлиш». Впрочем, владельцы фирмы поначалу обновлять не стали, снова созвали предпринимателей на большой совет. В итоге все вместе решили: чем каждый раз обращаться к сторонним фирмам или «левакам», лучше иметь в районе свой строительный трест, который будет обслуживать и нужды предпринимателей (а предпринимательство немалосимое без расширения, без создания новых рабочих мест и площадей). Но одновременно в обязанности новой строительной структуры ввели помощь в возведении и ремонте объектов соцкультбыта района.

— Школа оборудована всем необходимым, включая компьютеры, — рассказывает директор М. А. Аюпова. — О том, что сделано в районе за последнее время по реализации программы социального развития, можно рассказывать очень много. Это и три новых базара непосредственно в жилых кварталах, и великолепные торговые ряды на восьмом квартале, протянувшиеся на полкилометра, где можно купить практически все, что угодно, — от мебели и стройматериалов до разнообразных сыров, колбас и конфер, в том числе и ташкентского производства. Здесь открыт удивительный по своему уюту семейный бар «Симбо» — всего семь столиков. — Но главное не в количестве мест, а в том, что это дей-

ствительно семейный бар. К нам заходят вечером поужинать, выпить прохладительные напитки, посидеть за чашечкой кофе или чая и просто почитать газету, — рассказывает хозяйка бара Нигмат-ака Хикматов.

Программа социального развития района включает и реконструкцию стадиона «Инструментальщик», она только что завершилась, и 17-й городской клинической больницы — она завершится к концу года. Иными словами, создавая условия для развития материальной базы предпринимательства, в Юнусабадском районе столицы не забывают о школах, больницах, детских садах. Кстати, реконструкцию детского сада № 366 тоже провел трест «Юнусабадкурлиш».

В Юнусабадском районе сумели сделать так, чтобы деньги предпринимателей с максимальной отдачей работали и на жителей района. Однако ничего нового здесь ни изобрели — просто одним из первых, путем изучения опыта других и путем собственных проб и ошибок, пришли к цивилизованной форме развития конкретной административной структуры в условиях рыночных отношений.

...А у предпринимателей района, организующих знамен которых в деле развития его социальной сферы стал хокимият, — новые планы, новые задачи. Нет сомнения, что и они будут воплощены в жизнь.

Ю. КАЗАЧЕНКО, корр. «Народного слова». С. МИХАЙЛОВ (фото).

1. Парламент страны ведет большую и целенаправленную работу по укреплению правовой основы нашей жизни. Возьмем хотя бы Закон о физкультуре и спорте. Выполнение его требований правлением АПО «Узметкомбинат» привело к образованию разветвленной и современной базы развития массового спорта. Только на весенней спартакиаде по семи видам спорта состязались более одной тысячи спортсменов — представителей всех 14 подразделений комбината. Как выступают наши спортсмены на республиканских и международных соревнованиях? Самбит Рудольф Ким стал мастером спорта международного класса. Он выиграл кубок на Азиатских играх. А Оринф Мальмуров успешно выступил на чемпионате страны по самбо и занял первое место. Три наших спортсмена подтвердили нормативы мастера спорта, а пять — кандидатов в мастера.

2. В предельно краткой повестке дня предыдущей сессии, на мой взгляд, очень важным

ВСЕ ЗАВИСИТ ОТ НАС

На вопросы нашей анкеты отвечает председатель профкома АПО «Узметкомбинат» в Бекабаде Мирзамурод БАЙМУРАДОВ

является законопроект о защите прав потребителей. Нет слов, с ростом частного производства стало больше возможностей удовлетворять потребности народа на товары первой необходимости. Но есть и другая сторона этого вопроса. Порой на прилавках коммерческих ларьков появляется продукция, мягко говоря, не внушающая доверия.

В этой связи хочется, чтобы проект был рассмотрен с позиций интересов потребителей. В законе должны быть предусмотрены строгие меры к тем, кто в погоне за выгодой «упрощает» технологию производства. Одновременно новый закон должен стать действенным оружием работников контрольных органов.

На нынешнем этапе реформ очень важным представляется и проект Закона «О банках и банковской деятельности». Думается, что он четко очертит и обязанности банковских учрежде-

ний. Хотелось бы отметить и важность проекта Закона об акционерных обществах. Многие крупные предприятия, преобразованные в акционерные общества. И принятие нового закона станет хорошим стимулом их развития, интенсификации производства. А без этого немалое наше великое будущее.

3. По ряду деятельности в тесной связи с вопросами организации выполнения законов и контроля за их исполнением. Как председатель профкома, я организую изучение законов и других нормативно-правовых актов. Сейчас в цехах и на участках активно, с интересом изучается новый Кодекс о труде. С вступлением его в силу появились

мощный рычаг, привносящий в действие все механизмы производственных отношений. На базе нового Кодекса о труде и подписан договор между трудовым коллективом и правлением АПО «Узметкомбинат». Он во многом расширяет и углубляет льготы и гарантии, предусмотренные для металлургов.

Согласно Закону «Об охране труда», мы проводим охранные по технике безопасности и охране труда подвешиваем «Работать без травм и аварий». Ежемесячно подводим итоги, поощряем отличившихся. Это во многом способствует улучшению условий труда на рабочих местах.

Мы надеемся, что пятая сессия Олий Мажлиса пройдет плодотворно. Главное, чтобы принимаемые законы способствовали улучшению жизни народа. А это зависит во многом и от нас, от строгого соблюдения всеми нами законов.

Записал Д. САГДУЛЛАЕВ, зав. сектором печати и информации СФП Узбекистана.

Обсуждаем распоряжение Президента

БЕЗ ПРАВА НА ОШИБКУ

Навои. (По телефону). Здесь состоялось расширенное заседание коллегии управления юстиции и президиума областного суда по обсуждению распоряжения Президента Республики Узбекистан «О грубых правонарушениях и серьезных недостатках в деятельности Хорезмского областного суда». В нем приняли участие председатель Высшего хозяйственного суда Республики Узбекистан М. Абдусаломов, судьи областного, городских и районных судов и областного Хозяйственного суда. Вел заседание начальник управления юстиции И. Бердикулов.

Перед собравшимися выступил М. Абдусаломов. Распоряжение Президента следует рассматривать не только как негативную оценку хорезмских судов, но и как предупреждение для тех, кто дискредитирует правосудие, нарушая закон, ущемляя права граждан. Выступавший также отметил, что руководством республики предпринимаются меры по социальной защите работников судебных орга-

ЖИВА НАЦИЯ, ЧТО ПОМНИТ ЗАВЕТЫ ПРЕДКОВ

По сообщению из посольства Республики Узбекистан в Пакистане, здесь, в городе Лахоре, прошла конференция, посвященная 660-летию Амира Темура. Наряду с посольством нашей страны ее организатором выступил общественный «Пакистано-узбекский экономический и культурный центр». Во встрече приняли участие активисты этого центра, представители общественности, писатели, журналисты. Почетными гостями на конференции стали члены делегации

женщины Узбекистана, прибывшей с визитом в дружественную страну. Выступивший на конференции с докладом Мэрэчачайи и Полномочный Посол Республики Узбекистан в Пакистане Наим Габибов подробно охарактеризовал историческую роль Амира Темура, его деяния, синхронизируя нашему великому предку мировую известность.

Спикер ассамблеи (парламента) провинции Пенджаб Ханиф Рамей, выступив на встрече, высоко оценил деятельность Амира Темура как государственного деятеля. Посетившая недавно Узбекистан писательница Сайра Ханим прочитала эссе, написанное после посещения памятника Амиру Темуру в Ташкенте. «Нация тогда жива, когда чтит память своих героических предков и следует их заветам», — утверждает автор эссе. — Так, как это делает сегодня народ Узбекистана, уверенно идущий сегодня по избранному пути».

(УзА).

ASSOCIATION БУХГАЛТЕРОВ И АУДИТОРОВ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН
сообщает, что 11 мая 1996 года заканчивается прием документов в группы 1995-1996 учебного года по подготовке
ЛИЦЕНЗИРОВАННЫХ АУДИТОРОВ
- областная группа (срок обучения - 1 месяц с отрывом от производства);
- городская группа (срок обучения - 3 месяца без отрыва от производства)
УЧИТЫВАЯ ОСТРУЮ ПОТРЕБНОСТЬ В СПЕЦИАЛИСТАХ, ВЛАДЕЮЩИХ ВОПРОСАМИ УЧЕТА НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ, ВПЕРВЫЕ В РЕСПУБЛИКЕ ОРГАНИЗОВЫВАЕТСЯ ОБУЧЕНИЕ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ
"БУХГАЛТЕР ПО НАЛОГАМ".
Документы принимаются по адресу:
Ташкент, Низзбек йули, 6.
Тел.: 34-01-87, 35-72-51.

К. БЕЛУГИНА, соб. корр. «Народного слова» по Навоийской области.

ИНФОРМАЦИЯ — НЕОЦЕНИМОЕ БОГАТСТВО
Компания UNISYS не нуждается в излишней рекламе. Достаточно сказать, что журнал COMPUTER WORLD, ведущее в США промышленное издание, объявило UNISYS одним из двух лидирующих системных интеграторов в мире.
Так вот, 9 месяцев руководство этой компании мучительно решало вопрос о выборе города, где оно могло бы иметь свое региональное представительство для стран Центральной Азии и Закавказья. Восемь молодых независимых государств стали объектом изучения и пристального внимания со стороны компании по управлению информацией. Чем, например, не привлекает Баку? Или Алматы? Но, как известно, западные бизнесмены ничего не делают даром и случайно. Прежде чем принять решение, они взвешивают многие факторы, принимают во внимание даже такие, казалось бы, мелочи, как кемпинги.

УМЕНЬШАЕТСЯ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПАКЕТ АКЦИЙ

Госкомимуществу приступило к реализации через фондовый рынок государственного пакета акций ряда акционерных обществ.
На состоявшемся 19 марта заседании Межведомственного совета по экономической реформе, предпринимательству и иностранным инвестициям при Президенте Республики Узбекистан было уделено самое серьезное внимание дальнейшему формированию и развитию рынка ценных бумаг. Отмечалась необходимость создания вторичного рынка. Поставлен вопрос о продаже государственного пакета акций акционерных обществ ряда отраслей народного хозяйства.

Госкомимуществу подготовлен перечень АО, по которому будет производиться размораживание госпакета, — сообщил в интервью корреспонденту «НС» начальник департамента биржевой деятельности Госкомимуществу Абулла Фаизуллаев. Сюда, в частности, вошли акционерные общества таких ассоциаций и ведомств, как «Ташкентинвестстрой», «Узтнспром», «Узсельхозремонт», «Узгазстрой», «Махаллий санаот» и многих других. Постепенное уменьшение госпакета в уставном капитале акционерных обществ позволит ускорить развитие рынка ценных бумаг. При реализации государственного пакета акций мы стремимся привлечь к их покупке иностранных инвесторов, что даст толчок развитию акционерных обществ за счет привлечения как инвестиций, так и новых технологий. Главная цель размораживания госпакета — дать возможность АО более широко использовать свой потенциал для выпуска конкурентоспособной продукции.

В ПОМОЩЬ БИЗНЕСМЕНАМ
В Джилазе прошел Международный семинар по оказанию теоретической и практической помощи предпринимателям, осуществляющим деятельность в сфере малого и среднего бизнеса.

На семинаре были заслушаны доклады ученых нашей республики и зарубежных специалистов по темам: «Малый и средний бизнес в Узбекистане», «Основные задачи бухгалтерского учета», «Плановый бизнес — основная гарантия достижения», «Конкуренция, маркетинг и аудит».
В заключение семинара ученые ответили на интересующие предпринимателей вопросы, дали советы, касающиеся развития бизнеса в свете накопленного мирового опыта.

ЗАРАФШАН ПО ДУШЕ «КАТЕРПИЛЛЕРУ»
В городе бывали менеджеры фирмы «Катерпиллер» под руководством генерального директора централизованной Феликс Коломбова. Значительный карьер Мурунтау и знаменитую корпорацию связывают давние и прочные нити сотрудничества.

«Катерпиллер», поставивший на все континенты мира большегрузные самосвалы, тракторы, бульдозеры и погрузчики, имеет более 30 фабрик и дочерних предприятий во многих странах земного шара. Г-н Коломбова, рассказав о сегодняшнем дне фирмы, выразил пожелание и в дальнейшем укреплять деловые связи.

Руководитель подразделения горного комплекса, специалист интересовавший вопросы эксплуатации техники новых модификаций, последующей комплектации горных участков совершенной техникой.

ГОСИМУЩЕСТВО — В ЛИЧНУЮ СОБСТВЕННОСТЬ
На минувшей неделе, несмотря на сокращившееся количество проведенных Республиканской биржевой недвижимости и ее областными филиалами аукционных торгов (состоялось 8 аукционов), объем продаж увеличился и составил 18 миллионов 847 тысяч сум.

Table with exchange rates for various currencies: 1 австралийский доллар 28,84, 1 австрийский шиллинг 3,42, 1 английский фунт стерлингов 55,17, 10 бельгийских франков 11,72, 1 голландский гульден 21,51, 10 гренадских драхм 1,51, 1 датская крона 6,24, 1 дирхам ОАЭ 0,94, 1 доллар США 36,50, 1 египетский фунт 10,74, 1 ирландский фунт 56,95, 1 исландская крона 0,55, 10 испанских песет 2,89, 100 итальянских лир 2,35, 1 канадский доллар 26,80, 10 китайских юаней 0,44, 121,71, 100 ливанских фунтов 2,31, 1 малайзийский рингит 14,64, 1 немецкая марка 24,06, 1 норвежская крона 5,60, 1 польский злотый 13,86, 10 португальских эскудо 2,35, 1 сингапурский доллар 25,91, 1000 турецких лир 0,49, 1 финляндский марка 7,64, 1 французский франк 7,11, 1 шведская крона 5,45, 1 швейцарский франк 29,71, 1 ЭКЮ 45,19, 1 южнокорейский вон 0,47, 10 японских иен 3,42, 1000 российских рублей 7,43, 1000 украинских карбованцев 0,20, 100 белорусских рублей 2,99, 1 остонская крона 3,01, 1 латвийский франк 66,00, 1 литовский лит 9,13, 1 казахская тенге 0,56

*) Курсы установлены без обязательств Центрального банка Республики Узбекистан покупать или продавать указанные валюты по данному курсу.
Упомянутые банки самостоятельно устанавливали курсы продажи и покупки наличной свободно конвертируемой валюты через обменные пункты исходя из соотношения спроса и предложения. При покупке валюты у населения комиссионный сбор не взимается.

ЧАСТНИК: РЕАЛЬНЫЕ ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ

Проблема развития и углубления рыночных реформ в автомобильном транспорте общего пользования нашей страны был посвящен состоявшийся в Ташкенте семинар-совещание по проблемам развития частного предпринимательства в отрасли. На нем рассматривались вопросы разгосударствления в системе государственно-акционерной корпорации «Узавтотранс», однако важность и актуальность проблемы для всей экономики республики породили живой интерес к этому мероприятию других ведомств. Помимо специалистов корпорации, в семинаре приняли участие ответственные работники Госкомимуществ, Министерства труда, Министерства юстиции Узбекистана.

Выступивший с основным докладом председатель правления «Узавтотранса» Лерик Ахметов рассказал о непростом пути разгосударствления, на который отрасль вступила еще в 1988 году — одной из первых в республике. Начав со сдачи автореприятий в аренду трудовым коллективам, в корпорации в конце концов остановились на акционировании как наиболее эффективной форме собственности, которая успешно сочетает хозяйственную самостоятельность, разумное государственное регулирование и надежную социальную защиту тружеников. В результате нескольких этапов акционирования в АО открытого типа была преобразована основная масса предприятий и организаций, входивших в корпорацию. Полностью завершить эту работу намечено в этом году.

Углубление реформ предусматривает продажу части автореприятий средств акционерных обществ в частную собственность. Первый и достаточно успешный эксперимент в этом отношении проведен на чирчикском АТП-2, где владельцем было продано несколько малотоннажных грузовиков. При этом были тщательно обговорены вопросы помощи новым владельцам в техническом обслуживании, запорке машин, поиске клиентов. На основе опыта чирчикского АТП-2 был разработан пакет нормативных документов, регламентирующих частное предпринимательство в отрасли.

Сейчас предприятиями негосударственной формы собственности в составе «Узавтотранса» выполняется 75,7 процента грузовых, 92,5 процента пассажирских перевозок, основной объем строительного-монтажных работ и производства промышленной продукции.

Участники семинара рассмотрели и обсудили другие актуальные вопросы разгосударствления в автомобильном транспорте общего пользования, приняты соответствующие решения.

В. ПРУГЕР, корр. УзА.

НА ВАЛЮТНОЙ БИРЖЕ УЗБЕКИСТАНА

В торгах Узбекской республиканской валютной биржи, состоявшихся 23 апреля 1996 года, приняли участие банки Республики Узбекистан, имеющие право совершать операции в иностранной валюте.
Объем продаж составил 16,40 млн. долларов США. Курс зафиксирован на уровне: 1 доллар США — 36,50 сум.
Центральный банк Республики Узбекистан установил с 24 апреля 1996 года следующие курсы иностранных валют к суму для учета и таможенных платежей:
1 австралийский доллар 28,84, 1 австрийский шиллинг 3,42, 1 английский фунт стерлингов 55,17, 10 бельгийских франков 11,72, 1 голландский гульден 21,51, 10 гренадских драхм 1,51, 1 датская крона 6,24, 1 дирхам ОАЭ 0,94, 1 доллар США 36,50, 1 египетский фунт 10,74, 1 ирландский фунт 56,95, 1 исландская крона 0,55, 10 испанских песет 2,89, 100 итальянских лир 2,35, 1 канадский доллар 26,80, 10 китайских юаней 0,44, 121,71, 100 ливанских фунтов 2,31, 1 малайзийский рингит 14,64, 1 немецкая марка 24,06, 1 норвежская крона 5,60, 1 польский злотый 13,86, 10 португальских эскудо 2,35, 1 сингапурский доллар 25,91, 1000 турецких лир 0,49, 1 финляндский марка 7,64, 1 французский франк 7,11, 1 шведская крона 5,45, 1 швейцарский франк 29,71, 1 ЭКЮ 45,19, 1 южнокорейский вон 0,47, 10 японских иен 3,42, 1000 российских рублей 7,43, 1000 украинских карбованцев 0,20, 100 белорусских рублей 2,99, 1 остонская крона 3,01, 1 латвийский франк 66,00, 1 литовский лит 9,13, 1 казахская тенге 0,56

На строительстве Бухарского нефтеперерабатывающего завода

Большие перемены произошли в первом квартале текущего года на площадке, где сооружается комплекс компрессорной станции Кокдумалакского газонефтеносного месторождения. В декабре здесь в основном велась земляные и бетонные работы, едва просматривались контуры фундаментов, было выставлено несколько колонн первого компрессорного цеха. Сегодня в первых двух цехах компрессоры выставлены на фундаменты, подготовлен фундамент под третий компрессор, ведутся работы в четвертом цехе. В первом цехе на крыше работают кровельщики.

Потом официальная версия изменилась. Ведь и школьники хорошо известно, что природа не терпит пустот, а за годы эксплуатации месторождения выкачаны десятки миллиардов кубометров природного газа. Таким образом, кроме поддержки пластом давления углеводородов, подача в промышленные скважины воды и природного газа сведет к минимуму опасность воз-

пластов. Потом официальная версия изменилась. Ведь и школьники хорошо известно, что природа не терпит пустот, а за годы эксплуатации месторождения выкачаны десятки миллиардов кубометров природного газа. Таким образом, кроме поддержки пластом давления углеводородов, подача в промышленные скважины воды и природного газа сведет к минимуму опасность воз-

дача до конца апреля установить на первой насосной модернизированные агрегаты. На второй насосной станции ведутся работы по обвязке двух агрегатов. Монтажники говорят, что задача эта очень сложная, поскольку оборудование рассчитано на высокое давление, а допуски подгонки узлов очень жесткие — не больше трех миллиметров. Поэтому трест «Мубарекнефтегаз»

кубометров бетона. Представитель фирмы «Келлогг» дал высокую оценку выполненным работам. На площадке продолжает поступать импортное оборудование американской фирмы «Дрессер Рейг». В день нашего приезда в Кокдумалак пришли из Караулбазара две машины с громадными кранбалками.

По состоянию на 10 апреля готовы два каркаса компрессорного цеха и компрессорный цех бустерного газа. Завершены общестроительные работы по операционной станции и зарядно-распределительному устройству трансформаторной подстанции, складу ГСМ и маслокладу. На компрессорной станции сжатого воздуха начались сантехнические и отделочные работы.

Строители испытывают трудности в обеспечении проектно-сметной документацией, в частности на внутриплощадочные инженерные сети. Заказчик ГПУ «Мубарекгаз» задолжал строителям и монтажникам 130 миллионов сумов. Острая нехватка средств сдерживает поставку импортных материалов, кислорода, известки, что держит стройку, создает ненужную нервозность, в результате теряется драгоценное время.

И все-таки строители и монтажники стремятся преодолеть барьеры с тем, чтобы сдержать данное слово — ввести уникальную компрессорную станцию в сжатые сроки, обеспечить проектную поставку углеводородов Бухарскому нефтеперерабатывающему заводу.

В. ПУРАЕВ, корр. газеты «Бухарские известия».

КОКДУМАЛАК: БЕГ С ПРЕПЯТСТВИЯМИ

можно возмущения подземных стихий. Кроме того, промышленники будут закачивать грунтовые воды, на вывод которых за пределы культурной зоны мелнаторы затрачивают огромные усилия и большие средства. Так что ввод в эксплуатацию комплекса компрессорной станции сулит большие выгоды, и, надо полагать, затраты на его сооружение довольно быстро окупятся.

К сожалению, сооружение пока напоминает бег с барьерами. Вот одна из деталей, доставивших неприятные минуты строителям и монтажникам. На первой насосной станции законченного заводнения не выдержали испытания под рабочей нагрузкой минские экспериментальные насосы, пришлось отправить их на доработку. Закачка воды в пласты пока прекратилась. Ставится

монтаж» направил на этот объект самых опытных сварщиков и монтажников. На сооружении собственной компрессорной станции по американской технологии фирмы «Келлогг» на 100 процентов закончены работы по нулевому диску. Два компрессора уже выставлены на фундаменты, подготовлены фундаменты еще для двух агрегатов. Третий компрессор поступил на базу в Караулбазар, четвертый был поврежден во время шторма в Атлантическом океане и сейчас находится во Франции на доводке.

Надо отладить должное мастерство и трудолюбие строителей. В зимний период люди трудились не покладая рук. В нужные сроки с электроподогревом в фундаментах компрессоров и турбин было уложено более трех ты-

ЗОЛОТЫЕ РУКИ АБДУСАМАТОВОЙ

«О, дух раздора и войны, что носит имя сатаны и был низвергнут с высоты — за своеволие. Казни врагов моей страны зубною болью...»

Это стихи шотландца Роберта Бернса.

А вот мелодик при Ташкентской железной дороге славится своим стоматологическим кабинетом. Есть там, конечно, и другие, но зубоборачебный. Говорят, что такой специалист, как Ф. Абдусаматова, — человека с золотыми руками.

Как правило, люди боятся кресла, перед которым стоит стоматолог. Но за десять лет практики эта женщина научилась многому. Стала профессионалом. Как говорят больные: когда почувствуешь не нежность, но сильные руки, страх перед зубною болью отступает.

Входя в рыночную экономику, мы учимся многому. Но при этом немаловажно, чтобы... и зубы не болели.



НА СНИМКЕ: Ф. Абдусаматова. Текст и фото Г. КАЗЕННОВА.

КОНФЕРЕНЦИЯ ЗАКОНЧИЛА РАБОТУ

В Самарканде завершилась научно-практическая конференция, посвященная проблемам охраны и реставрации архитектурных памятников. Участники конференции обменялись мнениями по этим проблемам, отметили ее недостатки и просчеты, которые имеются в реставрационных работах, говорили о путях их устранения.

В работе конференции приняли участие ученые и специалисты из германского города Веймара, из некоторых других стран.

туры и градостроительства, охраны и реставрации историко-архитектурных памятников. Участники конференции обменялись мнениями по этим проблемам, отметили ее недостатки и просчеты, которые имеются в реставрационных работах, говорили о путях их устранения.

(УзА).

По сообщениям информационных агентств мира

ПЛАНЕТА: ДЕНЬ ЗА ДНЕМ

НАЙДУТ ПРИЮТ ПРЕСЛЕДУЕМЫЕ ПИСАТЕЛИ

ГЕТЕБОРГ. Он стал первым в Швеции свободным городом, готовым давать приют преследуемым писателям мира, сообщает «Шведское радио».

Первый из них, чье имя пока не называется, прибудет в Гетеборг в августе и проживет там в течение года в квартире, оплачиваемой городскими властями. Идея так называемых свободных городов принадлежит писателю Самуэлю Рушди.

ОТКУДА ПОЯВИЛИСЬ «СТИНГЕРЫ»?

ГРОЗНЫЙ. Так называемый «Стингер», ракета класса земля — воздух американского производства, сбита в Чечне российским истребителем бомбардировщик, который совершил облет местности в 40 километрах от Грозного.

Российские военные эксперты считают, что ракеты были доставлены попольно в Чечню из соседнего Азербайджана, сообщает итальянская радиостанция «РАИ».

ПОДРЫВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПРОФЕССОРА

ВАШИНГТОН. Федеральное бюро расследований США 18 лет вело поиски человека, которого оно прозвало «унибом-бистом». Удостоен он был такой клички потому, что в течение ряда лет посылал письма-бомбы сотрудникам университетов, занимавшимся научными исследованиями. Свою первую вылазку «унибом-бист» совершил в 1978 году в Чикагском университете. В последующие годы он послал в общей сложности 16 писем, начиненных взрывчаткой.

В результате его подрывной деятельности три человека были убиты, 23 ранены. И вот, наконец, ФБР задержало человека, подозреваемого в том, что он и есть университетский бомбист. Это некий Теодор Кажинский, ему 53 года, одно время он занимал профессорский пост. В его доме в городе Линкольн (штат Монтана) проведен обыск. В последние десять лет он жил здесь, соседи характеризуют его как человека замкнутого, необщительного, в общем этакого отшельника. Все эти годы Кажинский строил себе бревенчатый домик в горах Монтаны. На Кажинского сотрудников ФБР навел член его же собственной семьи, он нашел какие-то подозрительные бумаги в чикагском доме, в котором раньше жил Кажинский. Он ярый противник технологий и современного промышленно-развитого общества. Он пообещал прекратить рассылать свои письма-бомбы, если крупнейшие американские газеты напечатают его манифест. В прошлом году в результате взрыва письма-бомбы был убит управляющий предприятием лесной промышленности в Калифорнии. Однако после появления в печати его манифеста взрывы действительно прекратились.

В объективе — города мира

НА СНИМКЕ: руины древнего города Тиауанаку, на переднем плане Ворота Солнца (Боливия).

НАЛИЦО РЕЗУЛЬТАТЫ ПРОВОДИМЫХ РЕФОРМ

БУДАПЕШТ. Обнародованы данные по состоянию экономики Венгрии, которая, подобно другим государствам Центральной и Восточной Европы, движется в направлении осуществления реформ в духе свободного рынка.

Венгерское правительство подтвердило, что в 1995 году промышленная продукция выросла на 4,8 процента, в то время как экспорт вырос на 19 процентов. В основе этих результатов успехи в области приватизации и быстрый приток капиталов из-за границы.

В ОБХОД ЭМБАРГО ООН

ЛОС-АНДЖЕЛЕС. В 1994 году, несмотря на эмбарго ООН, США организовали поставку иранского оружия для сражавшихся боснийских мусульман, сообщает радиостанция «РАИ», ссылаясь на газету «Лос-Анджелес таймс».

Согласно газете, операция продолжалась вплоть до января этого года и позволила доставить в Боснию тысячи тонн оружия малого калибра, минометов, противотанковых устройств и легкого оборудования. ЦРУ ничего не знало об этом.

Подготовил Б. ХАТАМОВ.

А/О "УЗМЕТАЛЛТОРГ"

РЕАЛИЗУЕТ ИЗ НАЛИЧИЯ:

КАТАНКУ D 8 мм, УГОЛОК 50x50, ЛИСТ СТАЛЬНЫЙ 3.5, 4.0 мм, КРУГИ ИЗ КОНСТРУКЦИОННОЙ И НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ, ТРУБЫ ПОЛИЭТИЛЕНОВЫЕ И ФИТИНГИ В ШИРОКОМ АССОРТИМЕНТЕ, ТРОСС - 6.5 мм, КАБЕЛЬ КГ 3x1.5, БАЛЛОНЫ: ПОД ХЛОП, АММИАК, ГЕЛИЙ, ВОДОРОД И УГЛЕКИСЛОТНЫЕ.

РЕАЛИЗУЕТ ЗА СКВ:

ТРУБЫ D 25, 32, 40, 48, 50, 57, 89, 109, 159, 325.

ПОСТОЯННО ЗАКУПАЕМ МЕДНЫЕ И ВАГОННЫЕ ПАРТИИ МЕТАЛЛОПРОДУКЦИИ.

Телефоны: (3712) 48-95-06, 48-96-09.

Факс: (3712) 48-08-92.

Адрес: Ташкент, ул. Уста Ширин, 136.

ВНИМАНИЮ АБОНЕНТОВ АТС-33!

Ташкентское городское производственное объединение телефонной связи и радиофикации

говорит до Вашего сведения, что с 27 апреля по 7 июня 1996 года будут проводиться работы по переключению абонентов АТС-33 на новую электронную станцию. Переключение будет проходить поэтапно. При этом нумерация абонентов сохраняется.

Учитывая определенные сложности, связанные с включением новой станции в сложившуюся телефонную сеть, извещаем, что в течение всего срока переключения будет ухудшение входящей, исходящей и междугородней связи. Обращаем Ваше внимание, что во время переключения абоненты старой АТС-33 не могут звонить к абонентам новой электронной АТС-33.

На период переключения повременная оплата не взимается. О введении повременной оплаты за услуги связи абонентам АТС-33 будет сообщено дополнительно.

Ташкентское городское производственное объединение телефонной связи и радиофикации.

Правление АО "Узбум"

уведомляет акционеров общества:

- В связи с пересчетом основных средств:
 - 1.1 Уничтожаются акции первого выпуска номинальной стоимостью 100 сумов на одну акцию с № 000001 до 017369.
 - 1.2 Обладателям указанных акций сдать ценные бумаги в правление АО "Узбум" в течение 3-х дней после публикации объявления.
 - 1.3 Взамен изъятых акций будут выданы акции номинальной стоимостью 900 сумов в том же количестве.
- Сводные отчетные показатели по итогам работы за 1995 год.

2.1 Выручка от реализации продукции	- 284747 тыс. сумов
2.2 Балансовая прибыль	- 163000 тыс. сумов
2.3 Чистая прибыль после налогообложения	- 93263 тыс. сумов

AL - BUKHORIY, Ltd.

ПРЕДЛАГАЕТ:

- Высокопроизводительные многоцветные аппараты для тиражирования печатной продукции японской фирмы RISO - ризографы;
- Постполиграфическое оборудование - резаки, брошюровщики, ламинаторы разных форматов всемирно известных фирм GBC, IDEAL, FKS и др., расходные материалы к ним.
- Электронные пишущие машинки OPTIMA и расходные материалы к ним.

Фирма Аль-Бухорий, АТД

- Это Ваша независимость от типографий;
- Это экономия Вашего времени и средств;
- Это всегда высокое качество продукции;
- Это залог успеха Вашего бизнеса;

А также:

- Принимаем заказы на полиграфические услуги - наш фирменный копировальный центр открыт для Вас;
- Разработка и изготовление фирменных бланков, визиток, брошюр, бейджей.

Наш адрес: 700043 г. Ташкент, Чиланзарский район, квартал "Е", дом 3. Телефон: (3712) 77-50-56 Факс: (3712) 77-77-07

Немецкий организатор выставок fairtrade приглашает Вас

CENTRAL ASIA TEXTILE + LEATHER '96

80 участников выставки из 14 стран мира представляют свою новую продукцию и передовые технологии:

- Большое количество оборудования и машин для текстильной промышленности
- Оборудование для переработки хлопка
- Текстиль, одежда, изделия из кожи

Посетите 1-ую международную выставку текстильной и кожевенной промышленности в республиках Центральной Азии!

23 - 26 апреля 1996 г.

УзЭкспоЦентр, Ташкент, Узбекистан
Время работы: 10.00 - 17.00 ч.

fairtrade Messe und Ausstellungs GmbH

107, ул. Амира Темура, 700084, Ташкент, Узбекистан.
Тел.: (3712) 34-45-45, факс: 35-83-30.

ТОВАРНАЯ ГРУППА "ЭПИСОН" Малком ПУСТЬ МОДЫ МЕНЯЮТСЯ

СТИРАЛЬНЫЕ МАШИНЫ

1. РАЗНООБРАЗИЕ ПРОГРАММ ВЫ БЫСТРО ВЫБЕРЕТЕ ОПТИМАЛЬНЫЙ РЕЖИМ РАБОТЫ.
2. В ПЕРВЫЕ! БЕЛЬЕ ИЗ МАШИНЫ ВЫ НАПРАВЛЯЕТЕ НЕ НА ВЕРХКУ, А ПРЯМО В ШКАФ. БЛАГОДАРЯ УНИКАЛЬНОМУ РЕЖИМУ ИМИТРУЮЩЕМУ СУШКУ НА ОТКРЫТОМ ВОЗДУХЕ.
3. РЕГУЛИРУЕМАЯ СКОРОСТЬ ЦЕНТРИФУГИ И ТЕРМОСТАТ ПОД ЛЮБОЙ ТИП БЕЛЬЯ. СТИРКА С ЭФФЕКТОМ ДОЖДЯ ГАРАНТИРУЕТ СОХРАННОСТЬ ВАШЕГО БЕЛЬЯ.

КУХОННЫЕ ГАЗОВЫЕ ПАНЕЛИ

1. АВТОМАТИЧЕСКОЕ ЭЛЕКТРОЗАЖИГАНИЕ КОМФОРКО.
2. МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ДУХОВКА, ГРИЛЬ И ВЕРТЕЛ.
3. АБСОЛЮТНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ
4. КОНТРОЛЬ УТЕЧКИ ГАЗА.

прослушать запись!

indesit ITALIA

(3712) 50-69-41, 50-32-86, 33-99-51

Посольство Республики Молдова в Республике Узбекистан доводит до сведения всех граждан Республики Молдова, постоянно проживающих на территории Узбекистана, а также лиц молдавской национальности о намерении создать организационную молдавскую диаспору и Молдавский национальный культурный центр в г. Ташкенте.

Присм всех заинтересованных лиц обращаться в консульский отдел посольства (Ташкент, ул. Муртазиева, 6, тел. 35-31-35).

ПОСОЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА В РЕСПУБЛИКЕ УЗБЕКИСТАН.

Мир увлечений

НЕ ЗА ГОРАМИ «ЧИМГАН-96»

Через месяц с небольшим под Ташкентом в живописном горном урочище будет поднят флаг традиционного республиканского фестиваля авторской песни «Чимган-96», который посвящается 5-й годовщине независимости страны и пройдет под девизом «Узбекистан — Родина моя».

Фестиваль организуется и проводится по инициативе ассоциации клубов авторской песни Узбекистана, недавно официально зарегистрированной при главном управлении по делам культуры хокимията г. Ташкента. В нее вошли люди разных профессий и возрастов, увлеченные, преданные любимому среди молодежи жанру авторской и туристской песни. Они регулярно встречаются в своих клубах «Караван», «Арча» (Ташкент), «Пилигрим» (Чирчик), «Терция» (Навои), «Манана» (Зарафшан). Живя в различных городах, клубы сообща успели провести целый ряд интересных мероприятий, в том числе песенный фестиваль «Холодные ключи-95» в г. Зарафшане, театрализованный концерт на сцене ГАБТа им. А. Навои «Поезд в будущее». Кроме того, авторы — исполнители песен Александр Беллинзон, Эдуард Нурханов, Сергей Сусли, Лариса Плахова, Людмила Азизова, Станис-

лав Южаков — желанные гости в национальных культурных центрах, школах, воинских частях, на различных промышленных предприятиях, концертных площадках больших и малых городов республики.

Уже начались отборочные прослушивания будущих участников фестиваля «Чимган-96». Они проходят в Доме культуры им. Х. Алимджана Юнусабадского района столицы ежедневно с 17.00 до 20.00 (кроме четверга и субботы). Приглашаются все желающие, все, кто пробует себя в авторской песне.

Фестиваль, как предполагает его оргкомитет, обещает быть насыщенным (конкурс, работа творческих мастерских, веселая чайхана), богатым на приятные сюрпризы, ожидается участие в нем мэтров авторской песни из ближнего зарубежья. Естественно, без поддержки хокимията Ташкентской области, спонсоров тут не обойтись. Одним из первых выразило желание помочь организаторам фестиваля ПО «Узспецавтоматика» ассоциация «Узспетекпром» (генеральный директор Э. М. Джунаев). Надо надеяться, «Чимган-96» пройдет успешно, принесет новые открытия, новые песни. Ведь как заметил великий бард Владимир Высоцкий: «Лучше гор могут быть только горы», где ...звучат звонкие голоса неустанно совершающих восхождение к вершинам.

Д. САИДОВА,
наш общ. корр.

КРАШЕ СТАНЕТ УЛИЦА

В год празднования 660-летия Амира Темура решением хокимията города Намангана преобразится одна из главных улиц областного центра, носящая его имя. На месте старых построек здесь появится новый жилой комплекс.

Примечательно, что аналог этого проекта в области нет: квартиры будут расположены на двух уровнях, их площадь даст возможность владельцам домов использовать первые этажи для открытия магазинов или мастерских. Фактически решен и сложный вопрос финансирования строительства —

дома будут возводиться на дотлевших условиях: средства могут перечислять предприятия, организации, коммерческие структуры и отдельные лица. Для этих целей в одном из банков города открыт отдельный счет.

Н. ХОДЖАЕВА,
корр. УзА.

Сгероями бессмертных пушкинских творений, положенных на музыку, — «Алеко» С. Рахманинова и «Мавра» И. Стравинского — вновь встретились любители оперного искусства. Музыкальные шедевры, написанные выдающимися русскими композиторами, с новой силой прозвучали со сцены Государственного академического Большого театра оперы и балета им. А. Навои.

Верьте — не верьте



«СНИМИТЕ С МЕНЯ МАГНЕТИЗМ»

То, что женщины обладают особым магнетизмом, доказано множеством примеров их феноменальной способности сврачать мужские сердца, околдовывая своими чарами. Взгляд Клеопатры покорила императоров и бесстрашных воинов, в числе которых был и полководец Антоний. Александр Македонский потерпел первое поражение «в области сердца», увидев соглядатюшку принцессу Roxane — Рушону. Это все классические, хрестоматийные примеры.

«СНИМИТЕ С МЕНЯ МАГНЕТИЗМ»

кента Н. К. обратился в медицинскую фирму «Шифо» с настоятельной просьбой: «Снимите с меня магнетизм». Врачи, естественно, удивленно перелопутились. Но, как затем оказалось, это были ничуть не «причуды» пациентки, находившейся в здравом уме и занимающейся скромную должность машинистки. Н. К. замечает, что стоит ей «слегка понерничать», как наручные электронные часы на ее запястье останавливаются и «не ходит 2-3 дня». Ну, это еще можно списать на то, что, мол, что-то происходит с контактами в батарейке. Но вот как объяснить факт, что, когда прямо в их присутствии, после того, как Н. К. выразила бурное несогласие с подобным псевдонаучным объяснением ее феномена, самопроизвольно отключился телевизор. Просто заглох, как мотор, а затем через опять-таки 2-3 дня стал исправно работать без вмешательства телемастера. Чудеса? Действительно сильное биополе? Особый магнетизм?

Врачи разгадать подобный феномен пока не в силах, единственное, что они посоветовали пациентке: по возможности меньше нервничать. Ненароком ведь всю электронику (в планетарных масштабах) можно вывести из строя.

А вот недавно, хотите верите хотите нет, жительница Таш-

С. ХУСАИН.

Юбилейный объект ВТОРОЕ РОЖДЕНИЕ ДВОРЦА

Сегодня Дворец водного спорта имени В. Митрофанова переживает второе рождение. Здесь полным ходом идет капитальная реконструкция самого здания, бассейнов, душевых и других вспомогательных помещений.



Три десятилетия дворец веер и правдой служил спортсменам, десятки тысяч тащкентцев с удовольствием посещали его группы здоровья.

— После реконструкции, — замечает директор бассейна Виталий Николаевич Залышев, — дворец, который украсят большие стеклянные витражи и симпатичная облицовка, станет еще одной архитектурной достопримечательностью Ташкента.

С изменением внешнего вида и созданием современных бытовых условий, — продолжает В. Залышев, — хотелось бы получить и отлаженный финансовый механизм. Сегодня непомерно возросли цены на коммунальные услуги и, как следствие, растет абонентная плата. Если, к примеру, несколько лет назад в день бассейн посещали полторы-две тысячи желающих поплавать, то в последний год — 12—15 человек. Дворец необходимо отнести к категории бюджетных организаций. Только тогда мы сможем выжить, обеспечить нормальные условия как для спортсменов, так и для всех любителей плавания.



А пока реконструкции Дворца водного спорта имени В. Митрофанова продолжается. Строители полны решимости сдать объект к годовщине независимости.

О. АСАДУЛЛА-ЗАДЕ.
НА СНИМКАХ: конструкция дворца ждет нового оледенения; бригада МС ПМК-366 О. Кравчук, И. Абдибрагимов, М. Ишмуратов, Р. Ибрагимов (слева направо).
Фото Г. АЛЕКСАНДРОВА.

На оперной сцене

ЛЮБИМЫЕ АРИИ — ЗНАКОМЫЕ ГОЛОСА

Ведущая тема опер — любовь. Однако созданные столь различными художниками и относящиеся к противоположным жанрам — трагедии и комедии — произведения отличаются стилистическим своеобразием.

Режиссер-постановщик опер А. Слоним усмотрел в пушкинских поэмах «Цыганы» (либретто В. Немчинович-Данченко) и «Фомка в Коломне» (либретто Б. Кохно) актуальную заангажность: чувства Алеко способны вызвать живой отклик у современ-

ника, сатира «Мавры» поучительна и сегодня.

Искренне и проникновенно исполнил партию Алеко Р. Титеев. Раскрывающая душевную драму страстной и гордой натурой, убедительно прозвучала каватина Алеко. Запоминается образ вольнолюбивой цыганки Земфиры, соизволив В. Григорьевой. Прекрасно прозвучала партия молодого цыгана — возлюбленного Земфиры — заслуженный артист республики Ю. Жданов. Исполненные им романсы, про-

никнутые расторможенным ошущением полноты жизни, прозвучали свежо и колоритно. Впечатляющий и значительный отец Земфиры, чей образ, олицетворяющий мудрость, воссоздан в опере М. Мелиев. Слаженно и чисто прозвучали хоровые композиции (хормейстеры — заслуженный артист республики С. Шолмонов, М. Ядринская и Н. Кутрянова). Великолепны танцы в постановке народной артистки Узбекистана, лауреата государственных премий Г. Измайловой. В полном соответствии с лирико-романтическим стилем спектакля разработана сценография (художник Э. Ботиров) и выполнены костюмы (А. Понамарев). Высокий исполнительский уровень продемонстрировал оркестр под управлением заслуженного артиста республики, профессора К. Усманова.

Яркий стилевой контраст «Алеко» составила вторая однокантная опера И. Стравинского «Мавра». Виртуозно исполнила в спектакле главную партию Е. Шавердова. Выразительный образ провинциального Дон Жуана создал Е. Баронин. Блестяще справились с ролями заслуженная артистка республики Г. Данилова и народная артистка Буярыян Г. Абияки. Выдержанная в стиле сатирической комедии, органично вписавшись в ткань музыкального полотна хореография Г. Измайловой.

Интересна сценография, принадлежащая режиссеру-постановщику А. Слониму и способствующая восприятию динамики комедийного спектакля. Капризы композитора чутко уловлены и донесены до слушателя оркестром под руководством народного артиста республики Ш. Шамсутдинова.

Н. КОМАХА,
музыковед.

ПРОСПЕКТ ЭМИССИИ

выпуска акций в связи с пересчетом основных средств на 1 января 1995 года в соответствии с постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан от 28.11.94 г.

1. РЕКВИЗИТЫ ЭМИТЕНТА

Акционерное общество открытого типа «Узавтосозлаш» с ТЭРЗ №8 700015, г. Ташкент, ул. Айбека, 47, реестровый № 388 от 11 октября 1994 года Узбекской государственно-акционерной корпорации автомобильного транспорта «Узавтотранс» р/счет 000425348 в коммерческом «Автодорбанке» МФО 172646705.

2. ПОРЯДОК РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ВЫПУСКА АКЦИЙ

1. Исходные данные:			
а) уставный фонд	15834.0	тыс. сумов	
б) количество акций	22620	шт.	
в) номинал одной акции	700	сумов	
2. Привилегированные акции:			
а) доля акций	5	процентов	
б) сумма акций	791.7	тыс. сумов	
в) количество акций	1131	шт.	
3. Простые акции, приобретенные членами трудового коллектива по номинальной стоимости:			
а) доля акций	44	процента	
б) сумма акций	6967.1	тыс. сумов	
в) количество акций	9953	шт.	
4. Простые акции, сохраняемые за государством:			
а) доля акций	26	процентов	
б) сумма акций	4116.7	тыс. сумов	
в) количество акций	5881	шт.	
5. Простые акции, подлежащие свободной продаже:			
а) доля акций	25	процентов	
б) сумма акций	3958.5	тыс. сумов	
в) количество акций	5655	шт.	
5.1 в том числе инвестиционным фондам:			
а) доля акций	-		
б) сумма акций	-		
в) количество акций	-		
6. Форма выпуска акций:			
безналичная с хранением записей в центральной депозитарии 100 %.			
7. Порядок, размеры, сроки размещения и продажи акций:			

Способы продажи акций при различных вариантах льгот, предоставляемых членам трудовых коллективов	Сроки		Общая стоимость	
	начало продажи	окончание продажи	сумма в тыс. сумов	доля в % от общ. числа акций
1.1 Акции - всего	в течение года		15834.0	100
1.2 Акции, сохраняемые за государством	в течение 6 месяцев		4116.7	26
1.3 Размещение привилегированных акций	в течение 3 месяцев		791.7	5
1.4 Размещение простых (именных) акций по закрытой подписке среди членов трудового коллектива	в течение 6 месяцев		6967.1	44
1.5 Акции, подлежащие свободной продаже, в том числе инвестиционным фондам	в течение года		3958.5	25

ОЗБЕК СЕРВИС **МАЗ** **СОВМЕСТНОЕ УЗБЕККО-БЕЛОРУССКОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ**
«УЗБЕКМАШСЕРВИС»

реализует со склада в Ташкенте:

- топливозаправщик АТЗ-10 К;
- суперМАЗ - 54329-020 сид. тягач с полуприцепом МАЗ-9330;
- прицеп МАЗ-83781.

Двигатели:
 - ЯМЗ-238-2М;
 - Д-245;
 - Д-243.

Продаются также экскаватор «БОРЕКС» на базе ЮМЗ, тракторы ЮМЗ.

Форма оплаты - перечисление в сумах, вексель.

Адрес: Ташкент, массив Кафанова-Нукус-3.
 Телефоны: 54-99-19, 54-62-09.
 Факс: 54-88-11.

«УЗБЕКМАШСЕРВИС» - ПРОДУКЦИЯ СО СКЛАДА В ТАШКЕНТЕ

НАРОДНОЕ СЛОВО
ХАЛҚ СЎЗИ

УЧРЕДИТЕЛИ:
 Совет (Кенгаш) Олий Мажлиси Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор
 Ашвар ДЖУРАБАЕВ.

Регистрационный № 0002. Индекс 64610. Заказ Г-0201. Объем 2 печ. л. Способ печати офсетный. Формат А-2. Тираж 14.584

Газета набрана и сверстана на компьютере IBM. Время подписания в печать по графику в 21.00.

Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 19.
 Телефон для справок — 36-09-67
 Отдел рекламы: тел., факс — 36-09-25

Редакция принимает к рассмотрению публикации материалов не более 7 машинописных страниц через два интервала

Дежурный редактор
 Дежурный А. ТАШКЕНБАЕВ, Т. НОВОЖЕННА.